



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

The marshalling the hosts for battle is not to be considered, inasmuch as SHAKESPEARE begins his description beyond that point.

What SHAKESPEARE does, is done, it seems, incidentally—the more art for that; but what MILTON does, is done prepense.

SHAKESPEARE'S warriors fight "upon the clouds;" and because blood must come in such a strife, see how "drizzling" blood fits with the idea in "clouds" (and their height) as their standing ground.

MILTON'S combatants meet on the fields of Heaven where are hills and dales, and streams and woods—"Earth hath this variety from Heaven;" but there is no blood to flood the vales, and rush, mad, to the seas.

In SHAKESPEARE the blood drizzled *upon the Capitol*. How significant!

MILTON describes a battle that was as portentous to Man as that other was to Cæsar; and having conjectured earth to "be but the shadow of Heaven and things therein each to other like," there was no artistic difficulty in connecting blood (of angels!) with the earth to great effect; for recall how he helped the description of the shock and noise of the first onset by saying,

"And had earth been then, all earth  
Had to her centre shook."

So MILTON, with a grander theme and the materials in his hands, lacking completeness, falls fathoms below SHAKESPEARE as an artist.

JOHN PHELPS FRUIT.

*Bethel College, Russellville, Ky.*

#### MOLBECH'S REFERENCES TO CO- DEX REGIUS 1586. (1488).

Among the many references to Codex Regius 1586 occurring in MOLBECH'S 'Glossarium,' those cited below show slight variations from the MS. The Codex, which is described in C. J. BRANDT'S 'Gammeldansk Læsebog' p. 228, is lodged in the Royal Library at Copenhagen, and is of special value as showing the state of the Danish language immediately before the Reformation. MOLBECH'S reference is, in each case, given first and is followed by the correct reading. None of the references occur in 'Kalkar's Ordbog.' As will be seen, many of

the variations occur not in the words cited but in other portions of the quotations.

ADVAGT. "Ther iek meth al idh oc atwackth studerede i Tullio." "Ther iek om daggen met all idh oc atwackth studerethe i tullio."

ATTRAAELIG. fol. 158, b. fol. 106, b. An impossibility, as the Codex consists of only 155 fols.

FORVIDELSE. "Mik til forwydelsæ,"  
"Mik till forwydelsæ." fol. 106, b.

NEDERMERE. "Nedhermere,"  
"Nedhermeræ."

SENGEDEIE. "Een dag kom till sanctam Katarinam een mæktugh prelathe sænghe- edeye."

"Een dagh kom till sanctam katarinam  
. . . een megtugh prelathe sænghedeyæ."

SIGELSE. "Eendeles af thromæntz sighelsæ."  
"Eendeles aff thromæntz sighelsæ."

VANFREID. "Swa wæll meth wanfreyd."  
"Swa wæll met wanfredh." fol.  
106, b.

VEDERTØRFT. "Redher wore gæsther madh  
oc theres wedhertøfft."  
"Redher ware gæsther madh  
oc theris wedhertøffth."

VÆRDSKYLDELIG. "Wærdskyllelighe gern-  
inghæ,"  
"Wærdskyllelighe gærn-  
inghæ."

DANIEL KILHAM DODGE.

*Columbia College.*

*Englische Metrik* von DR. J. SCHIPPER.  
Zweiter Theil: Neuenglische Metrik.  
Bonn: Emil Strauss. 1888-89. 8vo, pp.  
xvi, 1064.

Counting the first part of this work, published seven years ago, but leaving out the admirable index at the end of the present volume, we have fifteen hundred pages devoted to the scientific and historical study of English Metres. For our modern poetry alone we have nearly a thousand pages, and half of this space is given to a remarkably thorough study of the stanza.

It is no detraction to say of SCHIPPER'S